

3° de woorden « F 500 en F 400 » worden vervangen door de woorden « 250 euro ».

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « F 500 » vervangen door de woorden « 250 euro »;

2° in het tweede lid worden de woorden « F 350 » vervangen door de woorden « 150 euro ».

**Art. 4.** In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « F 350 » vervangen door de woorden « 150 euro »;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

**Art. 5.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 6.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De personen vermeld in de artikelen 1 tot 6 hebben recht op een reis- en verblijfsvergoeding volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten en het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der federale overheidsdiensten ».

**Art. 7.** De Minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

3° les mots « F 500 et F 400 » sont remplacés par les mots « 250 euros ».

**Art. 3.** A l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots « F 500 » sont remplacés par les mots « 250 euros »;

2° dans l'alinéa 2 les mots « F 350 » sont remplacés par les mots « 150 euros ».

**Art. 4.** A l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots « F 350 » sont remplacés par les mots « 150 euros »;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

**Art. 5.** L'article 4 du même arrêté est abrogé.

**Art. 6.** L'article 7 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Les personnes mentionnées aux articles 1<sup>er</sup> à 6 ont droit à une indemnité pour frais de séjour et de déplacement conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours et de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des services publics fédéraux ».

**Art. 7.** La Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 350

[C — 2010/35063]

**8 JANUARI 2010. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, wat de administratieve omkadering en de onafhankelijkheid van de toezichtcommissie betreft (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt: decreet houdende wijziging van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, wat de administratieve omkadering en de onafhankelijkheid van de toezichtcommissie betreft.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 10 van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, gewijzigd bij het decreet van 24 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "Bij het Vlaams Parlement wordt een onafhankelijke Vlaamse toezichtcommissie" vervangen door de woorden "Er wordt een Vlaamse toezichtcommissie";

2° paragraaf 6 wordt vervangen door wat volgt :

« § 6. De leden van de toezichtcommissie zijn evenwaardig en hebben dezelfde bevoegdheden. Binnen de perken van haar bevoegdheid is de toezichtcommissie volledig onafhankelijk en neutraal en kan zij van geen enkele overheid instructies of bevelen ontvangen. De leden van de toezichtcommissie kunnen niet van hun mandaat worden ontheven voor meningen die ze uiten of daden die ze stellen in het kader van hun functie in de toezichtcommissie. ».

**Art. 3.** In artikel 12 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. De toezichtcommissie beschikt over een secretariaat, waarvan het personeel ter beschikking wordt gesteld door de diensten van de Vlaamse overheid die bevoegd zijn voor het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer. De voorzitter van de toezichtcommissie duidt de personeelsleden van de toezichtcommissie aan. De personeelsleden van de toezichtcommissie staan onder de leiding en het gezag van de voorzitter van de toezichtcommissie. »;

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 8 januari 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

—  
Nota

(1) *Zitting 2009-2010* :

*Stukken.* — Voorstel van decreet : 277 - Nr. 1. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 277 - Nr. 2.  
*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 17 december 2009.

—  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 350

[C – 2010/35063]

**8 JANVIER 2010.** — Décret modifiant le décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, pour ce qui concerne l'encadrement administratif et l'indépendance de la commission de contrôle (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret modifiant le décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, pour ce qui concerne l'encadrement administratif et l'indépendance de la commission de contrôle.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** A l'article 10 du décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, modifié par le décret du 24 juillet 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, les mots « Il est créé auprès du Parlement flamand une commission de contrôle flamande indépendante » sont remplacés par « Il est créé une commission de contrôle flamande »;

2° le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit :

« § 6. Les membres de la commission de contrôle sont équivalents et ont les mêmes compétences. Dans les limites de ses compétences, la commission de contrôle est entièrement indépendante et neutre et elle ne peut recevoir d'instructions ou d'ordres d'aucune autorité. Les membres de la commission de contrôle ne peuvent être déchus de leur mandat pour leurs opinions ou pour des actes posés dans le cadre de leur fonction au sein de la commission de contrôle. »

**Art. 3.** A l'article 12 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. La commission de contrôle dispose d'un secrétariat, dont le personnel est mis à disposition par les services des autorités flamandes chargées de l'échange électronique de données administratives. Le président de la commission de contrôle désigne les membres du personnel de la commission de contrôle. Les membres du personnel de la commission de contrôle sont sous l'autorité et la conduite du président de la commission de contrôle. »;

2° le paragraphe 3 est abrogé.

**Art. 4.** Le présent décret produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 janvier 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,  
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS

—  
Note

(1) *Session 2009-2010* :

*Documents.* — Proposition de décret : 277 - N° 1. — Texte adopté en séance plénière : 277 - N° 2.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances du 17 décembre 2009.